

جمالية انزياح البناء الأسلوبي في النص المعلقائي

انزياح تركيب الحال أنموذجاً

د.بغداد بردادي

جامعة جيلالي ليابس: س.ب.ع

تمهيد: (في المادة و المنهج)

تبادر بني الجمل الشعري في نصوص المعلقات تبايناً يبعث على تدبر تشكيلها الهندسي، فهي تأتي تارة في نسق اسمي، وتزد تارة أخرى في نسق فعلي، ولا شك أن هذا المسلك البنوي الخاص بهندسة البناء الأسلوبي للجملة الشعرية يرتبط أشد الارتباط بشقهـا



الدلالي ومقصدها الجمالي، إلا أنّ البديع في تشكيل الجملة الشعرية من حيث مبنها النحوي هو اعتماد الناص خاصية توسيعها الأسلوبي ضمن الخطاب الشعري المعلقائي. فقد شهد التشكيل الأسلوبي لبنيّة الجملة توسيعاً في المستوى التركيبي للدواوين و مدلولاتها، فانظر مثلاً - كيف اعتمد لبيد بن ربيعة في مقطع الأبيات (86-88) من معلقته بناءً على الجملة الاسمية أكثر من الفعلية، وكذلك فعل عنترة بن شداد في مقطع الأبيات (71-72) ومثل ذلك فعل عمرو بن كلثوم في مقطع الأبيات (95-98)؛ وعلى النقيض من ذلك وجدهنا الشاعر

المعلقاتي يعمد إلى بناء بعض مقاطعه الشعرية ضمن بنية النص على نسق موحد تمثله الجملة الفعلية خاصة في مطالع الأبيات.

-جمالية الانزياح في تركيب الحال:

لا شك أن هذه الأساليب مقاصد دلالية على مستوى المعنى والبني، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك، أما ظاهرة التنويع الأسلوبية للتركيب النحوي للجملة بنوعيها (الاسمية والفعلية) ، فتلك ظاهرة أسلوبية تحتاج إلى الدراسة وتحليل للنظر في مسار تحول المعلقاتي من شكل جملة إلى أخرى، ثم لنقف بعد ذلك على الأسس الجمالية التي دعت لاعتماد الجملة بهذه الصورة القائمة على مبدأ التنويع، ولقاربة هذه الخاصية الأسلوبية لكونها طريقة كلامية تمثل بنية نصية في العلاقات التمس البحث الجملة الحالية بقسميها (الاسمية والفعلية) نموذجا للتحليل؛ وذلك من خلال مقطوعتين شعريتين تنتسبان لمعلقتين بوصفهما نموذجا نمطيا في صياغة الجملة. أما النموذج الأول، فهو مقطع شعري من معلقة عنترة، حيث يقول¹:

59-يَا شَاهَ قَنْصُلَ مَنْ حَلَّتْ لَهُ حَرَمَتْ عَلَيْ وَلِيَّهَا لَمْ تَحْرُمِ²

60-فَبَعْثَجَارِيَّةِ قُلْتُ لَهَا اذْهَبِي فَتَحَسَّسَيِ أَخْبَارَهَا لَيْ وَاعْلَمَيِ³

61-قَالَتْ زَأْيَتِمْ نَالَأَعْادِيَّةِ وَالشَّاهَ مُنْكَهَةِ لَمْ هُوَ مُرْتَمِ⁴

62-وَكَلَّهَا التَّفَتْ بِحِيدِ جَلَّا يِ رَشَّا مِنَ الغَزْلَانِ حَرَّأْيَمِ⁵

63- بَيْتُ عَمْرًا غَيْرَ شَاكِرٍ نِعْمَةً يَ
 والك فَرُّخْبَةً لِنَفْسِ الْمُنْعِمِ
 64- وَلَقَدْ حَفِظْتُ وَصَاهَةَ عَمِيْيَ بالضُّحَى
 إِذْ تَقْلِصُ الشَّفَّانَ عَنْ وَضْحَ الْفَمِ
 65- فِي حَوْمَةِ الْمَوْتِ الَّتِي لَا يَتَّقَى
 غَمَرَاتِهَا الْأَبْطَالُ غَيْرَ تَعْمَغُهُمْ 3
 66- إِذْ يَتَّقُونَ بِيَ الأَسْنَةَ لَمْ أَخِمِ
 عَنْهَا وَلَكِنِي تَضَايِقَ مُقدَّمي
 67- لَمَّا رَأَيْتُ الْقَوْمَ أَقْبَلَ جَمِيعُهُمْ
 يَتَذَمَّرُونَ كَرَرْتُ غَيْرَ مُتَمَمِّمِ
 68- يَدْعُونَ وَنَعْشَرَ وَالرُّمَاحُ كَانَهَا
 أَشْطَأْنَ يُثْرِفُ لِبَانَ الْأَذْهَمِ
 69- مَازَلْتُ أَزْمِيْهِمْ يَغْرِيَ وَجْهُهُ
 وَلَبَاهِهِ حَتَّى تَسْرِيْلَ بِاللَّدْمِ
 70- وَلَقَدْ شَفَتُ فِي تَفْسِيْبِي وَأَبْرَأْ سُقْمَهَا
 قَيْلُ الْفَوَارِسِ وَيَكَ عَشَرَ أَقْلِيمِ
 71- وَازْوَرْمِ نَوْقَعَ الْقَنَا بِلَبَاهِهِ
 وَشَكَّا إِلَيَّ يَعْبَرَةً وَتَحْمَمْ
 72- لَوْ كَانَ يَلْرِي مَا الْمَحَاوِرَةُ اشْتَكَى
 أُوكَانَ لَوْ عَلِمَ الْكَلَامَ مُكَلَّمِي
 73- وَالْخَيلُ تَقْتَحِمُ الْخَبَارَ عَوَائِسًا
 مِنْ تَيْنِ شَيْظَمَةٍ وَأَجْرَادَ شَيْظَمِ

عند تأمل هذا المقطع الشعري، فإنّ توظيف الشاعر للتركيب يستوقفنا، بحيث نلاحظ خاصية التنويع الأسلوبـي على مستوى اختيار عنترة بن شداد لتركيب الحال بنوعيه (جملة فعلية-جملة إسمية) ، وإذا كان البحث قد اهتمـى لدراسة الحال جملة، فإن المعلقاتـي قد اعتمد الحال بصوره المتداولة في نظم العربية، سواء كان جملة أو مفردة أو شبه جملة؛ فالحال بأنواعه يؤدي وظيفة تبيين هيئة صاحبه، إلا أنّ صورة الحال أو شكل تركيبـه يضفي على المعنى إضافة يتحققـها النـمط التـركـيـي للجملـة إـسمـيـةـ كانت

أو فعلية، وقد يقتضي منّا التحليل المنهجي ضبط هذه الجمل ابتداء، والجدول التالي يحقق هذه الغاية.

الحال / مفرد	الحال / شبه جملة	الحال / جملة فعلية	الحال / جملة إسمية
غير مذموم (ب) (67)	//	أقبل جمعهم (ب) (67)	والشاة مكنة (ب) (61)
عوايسا (ب) (73)	//	يتذامرون (ب) (67)	والرماح... (ب) (68)

فالملاحظ في هذا الخطاب الشعري تنوع الشاعر بين صور الحال، فقد جاء به تارة جملة إسمية، كما في قول عنترة العبسي: ﴿والشاة مكنة (ب) (61)﴾ للدلالة على أنّ صفة الخلوة بالصاحبة والظفر بها مكنة، مادام قومها في غفلتهم الدائمة وغرتهم الثابتة، فالدلالة الأسلوبية هنا زمنية قائمة على وضع قبيلة صاحبة عنترة وقد تركت سبل الحيطنة وأخذتها سكرة السكون. وأما قوله: ﴿والرماح كأنّها أشطان...﴾ تجسيد لهيئة النداء وقد حفّت قبيلة الشاعر (عبس) بالكاره والمخاطر، فالدلالة الأسلوبية لتركيب الحال هنا مدارها تزكية الذات والإشادة بها ما دام القوم في مثل هذا الحال الثابت والمتجدد في كل واقعة مع الخصوم من القبائل المناوئة لعبس. إن توظيف الناص للجملة الإسمية الحالية في خطابه يجعلني تشكيلاً أسلوبياً نعطيًّا ﴿باعتباره استغلالاً خاصاً لمكانت النحو﴾⁴، والشأن-

كذلك - بالنسبة لتوظيف الشاعر للجملة الفعلية الحالية، فهي - أيضاً - نمط أسلوبي أعتمد لمقصد محوره الدلالة الزمنية من حيث ماضوية الحدث أو آنيته الحالية أو استشرافه مستقبلاً، وفي هذا من جمالية المعنى ما يسمى بالبيت محل الشاهد (ب 67) إلى منزلة أشجعبيت قاتله العرب:

67- لَمَّا رَأَيْتُ الْقَوْمَ أَقْبَلَ جَمِيعُهُمْ يَتَذَارَوْنَ كَرَرْتُ غَيْرَ مُدَمِّ

فانظر كيف عظم الشاعر خصميه، فإنقاول خصوم الشاعر من الفرسان جماعة يحرض بعضهم ببعض على مبارزة عنترة، ولم يكتفى بعضهم بذلك، بل كان منهم من يزجرهم زجراً في حثهم على القتال، وفي خضم هذه الأحوال من حض الأعداء بعضهم ببعض للقتال، عطف الشاعر ^{عليهم لقتاهم غير مذموم} أي محمود القتال غير مذموم ^{هـ} 5، وهنا نكتشف أسلوبية تركيب الحال بين نمطيته المعيارية (الجملة الفعلية: أقبل جمعهم - يتذارون) في هذا البيت، وانزياحه إلى (الحال المفرد: غير مذموم)؛ لا شك أن الشاعر يستثمر طاقاته اللغوية والفنية في استظهار المدلولات الكامنة في ذاته، ولا شك أن ما يسعفه في مثل هذا الموقف البطولي ليس إلا دوالاً تنتقى وفق صيغة نحوية يجسم فيها الخصوم ويعظمون بواسطة الجملة الفعلية الدالة

على استمرارية الحدث (أقبل جعهم - يتذارون) ، وفي هذا الأسلوب التعظيم الحق، لأنّ الشاعر سيظهر عليهم نهاية الأمر:

70- ولَقَدْ شَفِيَ نَفْسِي وَأَبْرَأْ سُقْمَهَا قِيلُ الْفَوَارِسِ وَيُكَ عَنْتَرَ أَقْدِمِ

فالمعلقاتي كثيراً ما يعمد إلى بلورة فكرته بسلوك طريق في سبيل ﴿صياغة عمله الإبداعي، إذ إنّه يبدأ باختيار دال من بين مجموعة دوال مفردة متعددة، ثم يشرع بعد ذلك في اختيار صيغة نحوية معينة، يضع فيها تلك الدوال﴾⁶ أمّا انزياح التركيب الحالي إلى صيغة الإفراد (غير مذموم) ، فلعله من قبيل تصغير الشاعر ذاته بادئ الواقعة، ليتسنى له الظهور على خصومه انتهاء، فوصفه هيئة خصومه بالجملة الفعلية تعظيم لهم، وتلك من عنترة شيمة من شيم الفرسان؛ وهي في حقّ ذاته تعظيم مضاعف، فمن آداب الفروسية احترام الفارس لخصومه ابتداء وانتهاء.

لقد تجسدت هذه المعاني الجليلة ضمن سياق شعرى استشررت فيه طاقة تركيب جملة الحال بتشكيلها المعياري (الجملة) وأخرى بتشكيلها الانزياحي (الحال المفرد: غير مذموم، عوايسا) ، وهذا المنوال في استغلال نظام لغوي بتشكيلاته

المعيارية والانزياحية (أي الخارجة عن معيارية النظام اللغوي المعتمد) ينعت عند الأسلوبيين بمصطلح التشكيل الأسلوبي⁷.

ومثل هذا الاستخدام لصيغ الكلام الإبداعي الذي توظف فيه أنواع الجمل لتحقيق ضرب من ضروب المقصدية الجمالية أو غيرها من المقاصد كالدلالية كثير في الشعر المحالي عموما وفي المعلقات تحديدا، ومن ذلك ما ورد في معلقة عبيد بن الأبرص في وصف العقاب (اللّقوة):

- 40-بَائِتْ عَلَى إِرَمِ رَائِئَةٍ كَانَهَا شَيْخَةً رَقْبُوبٌ
41-فَأَصْبَحَتْ فِي غَدَاءِ قَرَّةٍ يَسْقُطُ عَنْ رِيشِهَا الضَّرِيبُ
42-فَأَبْصَرَتْ تَعْلَبًا مِنْ سَاعَةٍ وَدُونَةٍ سَبَبَتْ جَدِيبُ
43-فَنَفَضَتْ رِيشَهَا وَانْفَضَتْ وَهِيَ مِنْ نَهْضَةٍ قَرِيبُ
44-فَاشْتَالَ وَارْتَاعَ مِنْ حَسِينِهَا وَفَعْلُهُ يَفْعَلُ الْمَذَءُوبُ
45-فَنَهَضَتْ نُحْوَةٌ حَشِيشَةٌ وَحَرَدَتْ حَرَدَةٌ تَسِيبُ
46-فَدَبَّ مِنْ رَأْيِهَا دَبِيبًا وَالْعَيْنُ حِمْلَاقُهَا مَقْلُوبُ
47-فَأَذْرَكَتْهُ طَرَحَتْهُ وَالصَّيْدُ مِنْ تَحْتِهَا مَكْرُوبُ
48-فَرَنَحَتْهُ وَوَضَعَتْهُ فَكَدَّحَتْ وَجْهَهُ الْجَبُوبُ
49-فَعَاوَدَهُ فَرَفَعَتْهُ فَأَرْسَلَتْهُ وَهُوَ مَكْرُوبُ
50-يَضْنُفُو وَخُلْبُ هَا فِي دَفِي لَا بَدَّ حَيْزُومَهُ مَنْقُوبُ

إنَّ الدارس لهذا المقطع يدركُ-لا محالة- استخدام عبيد لتركيب الحال بأنواعه وتشكيلاته المتنوعة، وقد يكون هذا الإجراء النحوي عائداً لمرجعية نفسية ودفافع ذهنية، إذ أنَّ الاختيارات التركيبية والصيغ النحوية لا تعتمد ارتجالاً ولا تقع في العملية الإبداعية إقحاماً جزافياً دون منهج إبداعي يقتضي تحقيق غاية مدركة سلفاً أو اختيارات مستوعبة بوعي راجح ومقصد واضح المعالم والأفاق مقدماً.

وعليه، فالبناء اللغوي والفنى للنص الإبداعي يكون بأسلوب واع وطريقة شعورية، وانطلاقاً من هذه القاعدة النقدية نقارب نص المعلقة من خلال نموذج الشعري السابق الذي ضمت فيه الجملة طائفة من المقاصد، وقد يجدر بنا قبل مباشرة المقاربة الأسلوبية للمقطع جدولة صيغ الحال الوارد في المقطوعة ليكون مادة المقاربة باعتبارها أنموذج الجملة:

الحال/ مفرد	الحال/ شـ به جملة	الحال/ جملة فعلية	الحال/ جملة اسمية
حيثية (ب) (45)	//	وانتفضت (ب) (43)	وهي من نهضة قريب (ب) (43)
//	//	وارتاع (ب) (44)	والعين حلاقها مقلوب (ب) (46)
//	//	ووضعته (ب) (48)	وهو مكروب (ب) (50)

-جمالية التركيب النحوي بين معيارية التشكيل الأسلوبي و بين خاصية الانزياح:

لا شك أنّ معيارية الجملة الحالية بقسميها قد اتضحت علامة أسلوبية و ارتسمت خاصية أسلوبية. فقد لوحظ اعتمادها لدى عنترة و عبيد بوصفهما نموذجين لنظم الخطاب الشعري المعلقatic؛ و يبدو أنّ هذا المزج (التنوع) بين الجملتين الحال (الاسمية والفعلية) تشكيل أسلوبي في الم العلاقات يخرق نسقه الحال المفرد كما تبيّن لنا في النموذجين الشعريين من معلقتي عنترة و عبيد. الكلام السابق يبيّن لنا أنّ النص في حقيقة الأمر تشكيل أسلوبي، والواقع اللغوي لا يتكون من نص واحد، وإنّما يتكون من نصوص متعددة، والخصائص التي تشكل تلك النصوص، تمثل كيان ما يعرف باسم "اللغة المشتركة"، وتشكل في الوقت نفسه كيان ما يعرف باسم (النظام الأسلوبي)

وما تجدر الإشارة إليه أن عناصر النظام الأسلوبي تعد في الوقت نفسه عناصر تشكيل أسلوبي⁹. ومن هذا المنطلق نسجلأن الم العلاقات تملك نظاماً لغوياً أسلوبياً واحداً، وكذلك الشأن لنظام الجمل كالحالية مثلاً، فنظامها قام على مبدأ التنوع بين معيارية الأصل لمفاصد جمالية دلالية وبين انزياحيتها إلى الحال المفرد لغایيات جمالية دلالية أيضاً، قد تأتي إيقاعية كما

في:[عوابسا (ب73) [من قول عنترة: (والخَيْلُ تَقْتَحِمُ الْخَيَارَ عَوَاسِيًّا...؛) بدل الجملة الفعلية (تعبس) أو الاسمية (وهي عابسة) ، وذلك لعدم وقوع تناسب بين وزن القصيدة والبنية الصوتية للجملتين إيقاعياً.

" ومن هنا لا يمكن... الفصل المطلق بين ظواهر الانزياح ومبدأ التناسب؛ لأن كل انزياح عن نمط النص أو نمط القاعدة اللغوية، هو في جانب آخر منه تحقيق لنوع من التناسب؛ تناسب بين التركيب ومقصد الخطاب، أو بين التركيب وسياقه" 10 الشعري الذي يقوم أساسا على جمالية الإيقاع باعتبار أنّ أنس الابداع الشعري يقوم على الإيقاع. وقد لا يختلف انزياح التركيب النحوي من اعتماد عبيد بن الأبرص الجملة الحالية إلى توظيف بدلا عنها الحال المفردة في مثل الشاهد السابق حثيثة (ب45) من قوله:

45- فَنَهَضَتْ نَحْوَهُ حَثِيقَةٌ وَحَرَدَتْ حَرْدَةٌ ثَسِيبُ

وكما أنّ تركيب الحال ينزع من بنية الجملة إلى بنية المفردة، فإنه ينزع إلى الصورة العكسية، أي أننا نجد في نصوص المعلقات بعض الانزيادات التركيبية من الحال المفردة إلى الحال الجملة؛ وإذا كان التركيب الانزياحي الأول (التحول التركيبي

من الحال جملة إلى الحال مفردة) قد استجاب لمقتضى جمالية الدلالة أو جمالية الإيقاع. فإنّ الصورة الثانية لأنزياح تركيب الحال يفترض في توظيفها ضمن الخطاب الشعري المعلقاني ضرباً آخر من الجمالية، وذلك باعتبار تبادل صورة انزياحه (تحول التركيب من الحال المفردة إلى الحال جملة) عن صورة الانزياح الأول (من الحال جملة إلى الحال مفردة)، قد يكون هذا المقصود، وقد لا يكون، إذ أنه ليس إلا فرضية يقتضي بها المنهج العلمي لبعض لغة الجملة الشعرية لنصوص المعلقات، وحتى يستقر بنا التحليل الأسلوبي على توصيف مقصدية انزياح الصورة الثانية لتركيب الحال (التحول التركيب من الحال مفردة إلى الحال جملة) يجعلنا نطمئن من خلاله للفرضية المبسوطة للبحث؛ قد يكون من الأجدى في الطريقة العلمية بسط مثال يتخد مادة لتناول الفرضية بالتحليل والدرس.

ول يكن المثال الأول بعض مطلع معلقة امرئ القيس 11:

- 1- قِيَامَتْكِ مِنْ دِكْرِي حَيْبٍ وَمَنْزِلٍ يُسْقِطُ اللَّوَى بَيْنَ الدُّخُولِ فَحَوْمَلٍ
- 2- قَوْضِيَّ، فَالِقْرَاةُ، لَمْ يَعْفُ رَسْمُهَا لِمَا تَسَجَّثُهَا مِنْ جَنُوبٍ وَشَمَائِلٍ
- 3- شَرَى بَعْرَ الْأَرَامِ فِي عَرَصَاتِهَا وَقِيَانِهَا كَاهُ حَبْ فُلْفُلٍ
- 4- كَانَيِ غَدَاءَ الْيَيْنِ يَوْمَ تَحَمَّلُوا لَدَى سَمَرَاتِ الْحَيِّ تَاقِفُ حَنْظَلٍ
- 5- وَمُقْوِفًا بِهَا صَحْنِي عَلَيْ مَطِيَّهُمْ يَقُولُونَ: لَا تَهْلِكْ أَسَى، وَتَجْمَلٌ

فلفظة (وقفا) "منصوب على الحال، والعامل فيه (قفا) ... والتقدير: قفا وقفوا مثل وقف صحي"¹²، وهذا الحال أي (وقفا) جاء مصدرا نائبا عن الاسم المشتق (واقفين) وقف أصحابي، وكأنّي بامرئ القيس يدعو قارئه إلى مشاركته وصحبه وقفه الطلل دعوة للتجمّل والمصابرة. وهذا النوع من الأسلوب يثبت وظيفة تأثيرية عاطفية تقوم أساسا على دعوة المتلقى دعوة ضمنية في مشاركة الباحث مشاركة وجداً يضمّرها الحال في صورته المصدرية، ويجلّيها تقدير الكلام لتكتشف لنا مقاصد الباحث للمتلقى تركيبة بنية حالية متنوعة ضمن السياق الشعري للبيت الخامس من معلقة امرئ القيس:

5- وَقُوفًا بِهَا صَحْنِي عَلَيْ مَطِيهِمْ يَقُولُونَ: لَا تَهْلِكْ أَسَى، وَتَجَمَّلِ

و مثل هذا التركيب ورد عند طرفة بن العبد في معلقته:

6- وَقُوفًا بِهَا صَحْنِي عَلَيْ مَطِيهِمْ يَقُولُونَ: لَا تَهْلِكْ أَسَى، وَتَجَلَّ¹³

لقد أدرك النقاد "القيمة التأثيرية للأسلوب الشعري وما يحدّثه في المتلقى من إثارة... وإحداث المخزّة في النفس"¹⁴، وإذا كان هذا الأثر النفسي الوجداني مدلولاً لدال أحالت مرجعيته على الفطرة البشرية التي يشارك الإنسان الإنسان فيها أحزانه وألامه، فإنّ مردّها في النص إلى كفاءة الأداء اللغوي كما يقول

المحدثون من علماء اللغة والنقاد، أو كما قال القدامى أمثال عبد القادر الجرجاني بالصناعة النحوية اللغوية النظمية.

أما جملة (يقولون)، فهي جملة فعلية حال، تقديرها: قائلين، وأسَّى حال، "قال البصريون: نصب (أسى) لأنَّه مصدر، وضع في موضع الحال، والتقدير عندهم: لا تهلك آسيَا، أي حزينا"15.

وبناء على هذا الوضع الإعرابي، نلاحظ أسلوبية الخطاب النحوي الخاص ببنية الحال، فقد تحول من حال مفرد (وقوفا) إلى جملة (يقولون) ، ثم يعود بناؤه مجددا إلى الحالة البنائية الأولى الحال المفرد (أسى) ، وذلك من أجل اشراك المتلقي للاستجابة الشعورية، بل للمشاركة الوجدانية؛ فالوظيفة الانفعالية تؤديها البنية التركيبية باعتبار "أنَّ الأدبي أو (الشعري) بكلمة أدق، يقوم عند جاكبسون-قبل كل شيء-على دخول اللغة في نوع معين من العلاقة الواقعية بذاتها، فأداء اللغة لوظيفتها الأدبية تعزز (ملموسية) الدوال"16، الماثلة في تركيبة الحال بصورته (الجملة والمفردة) ، والخاضعة في تواترها "إلى محورين أساسيين للمارسة اللسانية، وهما محور الاختيار ومحور التأليف"17، اللذان فُعلا في النموذجين الآخرين من أجل الإثارة العاطفية

من خلال تركيب نحوي؛ ولقد تمثل لنا هذا في بنية الحال وأسلوبية انزياحتها من الحال المفرد إلى الحال جملة.

وهذا ما يشكل الوظيفة الانفعالية أو التعبيرية كما تصورها جاكبسون، فهي تستهدف في تركيزها على "المرسيل إلى أن تعبر بصفة مباشرة عن موقف المتكلم تجاه ما يحدث عنه؛ وهي تنزع إلى تقديم انطباع معين"¹⁸ يستقبله المتلقي رسالة يتفاعل مع صاحبها ما يوجب أو يتضمن استحضار الانفعال ذاته، تلك غاية الناص من توظيف بنية الحال في صيغة الأفراد المزاح إلى الحال جملة، وكأنّي بالشاعرين (أمرؤ القيس وطرفة) لا يكتفيان بالدعوة إلى الوقوف مثلما وقف أصحابهم، بل إلى الوقوف الذي يتضمن المتلقي محادثة الشاعر بعبارات التسلية والمصابرة. فالشاعران لا يكتفيان بوصف حدث مشبعاً بما سي الإغتراب عن الوطن والأهل وحسب، بل مقصد الشاعرين إشراك المتلقي في مأساة الإنسان الجاهلي. إنّ مقصدية الشاعرين (أمرؤ القيس وطرفة بن العبد) لم تكن بناء الكلام على أسلوبية الفاعلية بقدر ما كانت مبنية على أسلوبية الانفعالية، أي أنّ الشاعرين لم يعتمدا بنية الحال لفعالية الكلام من حيث مقصدية الأفصاح عن الهم والحزن، بقدر ما كانت المقصدية دعوة إلى المشاركة الانفعالية في الوقفة المواتية والداعية للصبر الجميل.

-خلاصة المبحث:

ويمكن أن ننتهي في الأخير أنَّ الانزياح في التركيب النحووي لا يقصد التحول من تركيب لآخر وفق مقياس صحة التركيب النحووي ومطابقة الكلام لأصوله وقواعده وحسب؛ بل إنَّ الانزياح في التركيب النحووي ضمن السياق الشعري يروم مقصدية دلالة الفاعلية والانفعالية لأسلوبية الخطاب الشعري؛ إذ أنَّ العملية الابداعية بقدر ما تولي أهمية لأصول النحو وقواعده، تولي الجانب الجمالي للتركيب المختار أهمية حتى يقع التناوب بين مستويات الإبداع اللغوي في جانبيه الشعوري الوجداني من خلال التشكيل اللغوي الأسلوبي، وتلك بعض الأسس الجمالية للتركيب النحويفي نصوص المعلقات.

الإحالات

- الأنباري، أبو بكر محمد بن القاسم (ت328هـ) ، شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات، ترجمة عبد السلام محمد هارون، دار المعارف، القاهرة، ط٦، د١، ص354-362.
- ²- الشاة: كنایة عن المرأة، القنصل: الصيد، غرة: غفلة، مرتم: المصطاد، الجيد: العنق، جدایة: وهي من الظباء بمنزلة الجدي من الغنم، رشأ: الذي قويَّن أولاد الظباء، الحر: الجيد والخالص، أرشم: الذي في شفته العليا وأنفه يياض.
- ³- حومة كل شيء: معظمها، الغمرات: الشدائِد، التغمُّم: صوت تسمعه ولا تفهمه، لم أخم: لم أضعف، تصاييق مقدمي: ضاق المكان، يتذمرون: معناه يحرّض بعضهم بعضاً، أشطَّان: ج شَطَن، الحبل يسْتَقِي به. اللبناني: الصدر.

- الازوار: الميل، العوابس: الكوالح. شیظم: الطويل من الخيل.⁴
- القول لـ: (D. C. Freeman) من كتابه (Linguistics and Literary Style)⁴
- نقا عن: عبد الحكيم راضي، نظرية اللغة في النقد العربي، مكتبة الخانجي، القاهرة، دط، دت، ص 482.
- الزوزني، شرح المعلقات السبع، دار اليقظة العربية، بيروت، لبنان، دط، 1969، ص 299.⁵
- رمضان صادق، شعر عمر بن الفارض، دراسة أسلوبية، منشأة الاسكندرية، دط، دت، ص 93.⁶
- ينظر: حازم علي كمال الدين، علم الأسلوب المقارن، مكتبة الآداب، القاهرة، ط 1، 2009، ص 24.⁷
- الزوزني، شرح المعلقات السبع، ص 399، 400، 401.⁸
- حازم علي كمال الدين، علم الأسلوب المقارن، ص 24.⁹
- مسعود بودوحة، دراسات أسلوبية في تفسير الزمخشري، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، ط 1، 2011، ص 15.¹⁰
- الزوزني، شرح المعلقات السبع، ص 54-57.¹¹
- الخطيب التبريزى، شرح المعلقات العشر، تحرير: فخر الدين قباوة، دار الفكر، دمشق، سوريا، ط 2، 2006، ص 28-29.¹²
- الخطيب التبريزى، شرح المعلقات العشر، ص 83.¹³
- سامي محمد عبابة، التفكير الأسلوبى، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، ط 1، 2007، ص 255.¹⁴
- الخطيب التبريزى، شرح المعلقات العشر، ص 29.¹⁵
- إبراهيم خليل، في نظرية الأدب وعلم النص، بحوث وقراءات، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، منشورات الاختلاف، الجزائر، ط 1، 2010، ص 76.¹⁶
- حسن ناظم، البنى الأسلوبية، دراسة في "أشودة المطر" للسياب، المركز الثقافي العربي، ط 1، 2002، ص 70.¹⁷
- رومأن جاكبسون، قضايا الشعرية، ترجمة: محمد الولي ومبark حنون، دار توبيقال، الدار البيضاء، المغرب، ط 1، 1988، ص 28.¹⁸